

KUPNÍ SMLOUVA č. B000441

uzavřená dle § 2079 a násl. občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů

mezi:

BIONIK Stapro Group s.r.o.

se sídlem: Pernštýnské náměstí 51, 530 02 Pardubice

IČ: 02040638

DIČ: CZ02040638

zapsána v obchodním rejstříku vedeném u KS Hradec Králové, spisová značka C32600

bankovní spojení: ČSOB a.s., pobočka Pardubice, č.ú. 261153304/0300

zastoupená: Ing. Zdeněk Jírsa, jednatel

Kontaktní osoba: Ing. Tomáš Havel, obchodní manažer

(dále jen „prodávající“)

a

Krajská zdravotní, a.s.

se sídlem: Sociální péče 3316/12A, Ústí nad Labem, PSČ 401 13

IČ: 25488627

DIČ: CZ25488627

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 1550

bankovní spojení: ČSOB, a.s., č.ú. 216686400/0300

zastoupená: Ing. Petrem Fialou, generálním ředitelem

Kontaktní údaje: tel: 477114105, 477114106, e-mail: sekretariat@kzcr.eu

Kontakt ve věcech soutěže: Ing. Helena Luzumová, tel: 477 117 956, e-mail: helena.luzumova@kzcr.eu

Kontakt ve věcech technických: Ing. Radek Brož, tel: 733 756 632, e-mail: radek.broz@kzcr.eu

(dále jen „kupující“)

Prodávající a kupující jsou dále označeny rovněž jako „smluvní strana“ či společně jako „smluvní strany“.

Kupující a prodávající uzavírají tuto kupní smlouvu na základě výsledku výběru nejvhodnější nabídky na veřejnou zakázku: Dodávka 4 ks ultrazvuků, část A vyhlášenou dne **25. 7. 2014** na dodávku vybavení s názvem „**Ultrazvukový přístroj**“ zadané podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách v platném znění.

Předmět smlouvy

1. Prodávající se touto smlouvou zavazuje kupujícímu odevzdat předmět koupě a umožnit mu nabýt vlastnické právo k němu a to k barevnému přenosnému ultrazvukovému přístroji **MINDRAY M7 vč. příslušenství** (dále jen přístroj nebo zboží) pro Krajskou zdravotní, a.s. - Nemocnice Děčín, o. z., U nemocnice I, 405 99 Děčín II – ARO oddělení a kupující se na základě této smlouvy zavazuje zboží převzít a zaplatit prodávajícímu za dodané zboží kupní cenu specifikovanou v čl. II. této smlouvy.

Dále je předmětem smlouvy montáž, instalace, uvedení do provozu, provedení všech provozních testů dle platné legislativy, vypracování projektové dokumentace, (pokud je kupujícím vyžadována), instruktáž

zdravotnického personálu a pracovníka oddělení obslužných klinických činností, dále záruční servis dle níže uvedených podmínek.

2. Přesná specifikace zboží je uvedena v příloze č. 1 (technická specifikace prodávajícím nabízeného zboží.) a příloze č. 2 (rozpis cenové nabídky) této smlouvy.
3. Prodávající se zavazuje dodat zboží nové, nerepasované a nepoužité.
4. Předmětem smlouvy je dále předání zboží ve znění dle článku III. odst. 2 této kupní smlouvy, likvidace obalového materiálu, zajištění stavební připravenosti (pokud je kupujícím vyžadována), zajištění ekologické likvidace stávajícího vybavení (pokud je kupujícím vyžadována) včetně vystavení potřebných dokladů dle platné legislativy a poskytnutí záručního servisu. Pro předání dodávaného plnění bude využita příloha č. 3 (předávací protokol).

II.

Kupní cena zboží

1. Kupní cena zboží je 566 100,- bez DPH, tj. **684 981,-- Kč** včetně 21 % DPH.
2. Kupní cena je cenou nejvýše přípustnou a nepřekročitelnou a je cenou konečnou.
3. Kupní cena předmětu smlouvy bude kupujícím uhrazena na základě daňového dokladu (faktury) vystaveného prodávajícím. Daňový doklad (faktura) musí obsahovat náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V případě, že daňový doklad (faktura) nebude mít odpovídající náležitosti, je kupující oprávněn zaslat ho ve lhůtě splatnosti zpět prodávajícímu k doplnění, aniž se tak dostane do prodlení. V takovém případě počíná lhůta splatnosti běžet znovu od opětovného zaslání náležitě doplněného či opraveného daňového dokladu (faktury). Daňový doklad (faktura) musí být vystaven v české měně.
4. Kupující neposkytne prodávajícímu zálohu na kupní cenu.
5. Prodávající je oprávněn vystavit fakturu až po řádném dodání zboží kupujícímu a provedení veškerých úkonů uvedených v článku III. odst. 2. této kupní smlouvy.
6. Faktura je splatná do 60 dnů ode dne jejího doručení kupujícímu na základě řádného protokolu o předání zboží podepsaného oběma smluvními stranami, a to na bankovní účet prodávajícího, který je uveden v záhlaví této smlouvy. Za zaplacení kupní ceny je považováno odeslání kupní ceny na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy.
7. Nezaplatí-li kupující prodávajícímu kupní cenu zboží řádně a včas, je prodávající oprávněn požadovat po kupujícím úrok z prodlení ve výši 0,005 % z dlužné částky za každý den prodlení, a to až do úplného zaplacení dlužné částky.
8. Vlastnické právo ke zboží dle této kupní smlouvy přechází na kupujícího dodáním/odevzdáním zboží.

III.

Doba a místo plnění

1. Prodávající se zavazuje předat zboží kupujícímu do 30 – ti dnů po podpisu kupní smlouvy oběma smluvními stranami. O termínu dodání musí prodávající informovat pověřené pracovníky kupujícího minimálně 3 pracovní dny předem. Přesný termín a způsob předání bude domluven pověřenými zástupci prodávajícího a kupujícího. Pověřeným zástupcem prodávajícího je Ing. Tomáš Havel – obchodní manažer (GSM: +420 603 392 365, email: havel@bionik.cz).

Pověřeným zástupcem kupujícího je pracovník oddělení obslužných klinických činností:

1) Ing. Martin Peterka, tel.: +420 733 594 620, email: martin.peterka@kzcr.eu

2) Bc. Pavel Keller, tel.: +420 731 132 755, email: pavel.keller@kzcr.eu

2. Za předání zboží se považuje:

- a. jeho dodání na adresu Krajská zdravotní, a.s. - Nemocnice Děčín, o. z., U nemocnice I, 405 99 Děčín II – ARO oddělení
 - b. montáž, instalace, uvedení do provozu, provedení všech provozních testů a zkoušek dle platné legislativy,
 - c. instruktáž zdravotnického personálu a pracovníka oddělení obslužných klinických činností kupujícího (dle § 22 zákona č. 123/2000 Sb., o zdravotnických prostředcích) včetně vystavení protokolu o proškolení,
 - d. pro určeného pracovníka kupujícího vystavení protokolu opravňujícího provádět následné instruktáže zdrav. personálu v používání zboží,
 - e. dodání dokladů, které jsou potřebné pro používání zboží (event., které jsou kupujícím požadovány pro připojení do IT infrastruktury, NIS, PACS apod.) a které osvědčují technické požadavky na zdravotnické prostředky, jako např. návod k použití v českém jazyce (i v elektronické podobě na CD/DVD), příslušné certifikáty, atesty osvědčující, že přístroj je vyroben v souladu s platnými bezpečnostními normami a ČSN, kopii prohlášení o shodě (CE declaration) a další dle zákona č. 123/2000 Sb. ve znění pozdějších předpisů,
 - f. podpis protokolu o předání zboží oběma pověřenými zástupci obou smluvních stran (dále též „předání zboží“).
3. Zvláštní požadavky se řídí požadavky uvedenými v zadávací dokumentaci veřejné zakázky.
 4. Kupující je povinen respektovat pokyny prodávajícího týkající se uvedení zboží do provozu. V případě, že kupující nevyčká, až prodávající uvede zboží do provozu a uvede zboží do provozu sám, nebude mu ze strany prodávajícího poskytnuta záruka za jakost zboží.
 5. Protokol o předání a převzetí zboží a o zprovoznění přístroje musí být podepsán pracovníkem oddělení obslužných klinických činností kupujícího (dále jen „OOKC“), v opačném případě není plnění dodávky považováno za úplné a nelze se domáhat úhrady kupní ceny.
 6. Nepředá-li prodávající kupujícímu zboží řádně a včas, zavazuje se prodávající zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,01 % z kupní ceny zboží za každý den prodlení, a to až do řádného předání zboží kupujícímu.

IV.

Nebezpečí škody na zboží

1. Nebezpečí škody na zboží přechází z prodávajícího na kupujícího okamžikem předání zboží (viz čl. III. odst. 1,2 této smlouvy). V případě, že prodávající nemůže provést kompletní předání zboží z důvodu nepřipravenosti na straně kupujícího (tj. zejména nepřipravenost na instalaci dodávky zboží), přechází nebezpečí škody na zboží z prodávajícího na kupujícího jeho odevzdáním kupujícímu.

V.

Záruka za jakost

1. Prodávající se zavazuje dodat kupujícímu zboží v kvalitě, jež bude v souladu s příslušnými platnými právními předpisy a technickými či jinými normami, a to jak v České republice, tak i v zemi výrobce zboží.
2. Prodávající poskytuje kupujícímu záruku za jakost zboží. Záruční doba je 36 měsíců a začíná běžet ode dne následujícího po předání zboží.
3. Prodávající se zavazuje v rámci záruky provádět opravy poruch a závad zboží tj. uvedení zboží do stavu plné využitelnosti jeho technických parametrů, provádět dodávky všech náhradních dílů a provádět standardní vylepšení zboží dle pokynů výrobce.
4. Záruka se nevztahuje na vady zboží způsobené kupujícím v rozporu s návodem k použití zboží.
5. Záruka se vztahuje i na příslušenství a spotřební materiál, které jsou nutné k plnému a bezpečnému využití dodaného zboží.

6. V případě uplatnění reklamace zboží se prodávající zavazuje, že doba nástupu servisního technika na opravu bude maximálně 24 hodin od nahlášení závady prodávajícímu. Kontaktní údaje prodávajícího pro účely hlášení závad: BIONIK Stapro Group s.r.o. Pernštýnské náměstí 51, 530 02 Pardubice, tel.: +420 466 303 139, fax: +420 466 303 130, e-mail: bionik@bionik.cz
7. Lhůta pro odstranění vad nebude delší než 3 pracovní dny. Lhůta pro odstranění vad začíná plynout ode dne nahlášení (telefonicky, e- mailem, příp. poštou) vad prodávajícímu
8. Prodávající se zavazuje, že v případě, že nebude možné opravit zboží na místě do 3 pracovních dnů od nahlášení vady kupujícím, poskytne prodávající kupujícímu nejpozději do 24 hodin po uplynutí lhůty k opravě až do doby úplného vyřízení reklamace, náhradní zboží, a to bezplatně. Dovoz a odvoz náhradního zboží zajistí prodávající na vlastní náklady.
9. V případě, že zboží nebylo opraveno na místě ve lhůtě uvedené v článku V. odst. 7 a náhradní zboží nebylo poskytnuto ve lhůtě uvedené v článku V. odst. 8, je kupující oprávněn požadovat smluvní pokutu za každý kalendářní den až do doby předání náhradního zboží nebo opravy zboží. Denní (za každý kalendářní den) smluvní pokuta vychází z provedených výkonů na reklamovaném přístroji za poslední kalendářní měsíc, kdy byl v plném provozu a je stanovena následovně:

Denní smluvní pokuta za nedodání náhradního zboží nebo neprovedení opravy zboží = průměrný počet bodů za pracovní den pracovištěm nerealizovaných v důsledku nedodání náhradního zboží nebo neprovedení opravy zboží (minimálně však 50.000 bodů) x maximální finanční úhrada zdravotní pojišťovny za jeden bod.
10. V případě, že charakter, závažnost a rozsah vady neumožní lhůtu k odstranění vady prodávajícímu splnit či nebude možné dodržet lhůtu pro poskytnutí náhradního zboží, může být kupujícím písemně poskytnuta další přiměřená lhůta. Rozhodnutí, zda charakter, závažnost a rozsah vady vyžaduje poskytnutí další lhůty, stejně tak o délce další lhůty, přináleží kupujícímu.
11. Záruční doba se automaticky prodlužuje o dobu, která uplyne mezi nahlášením a odstraněním vady.
12. Prodávající se zavazuje provádět v době záruky bezplatně:
 - výrobcem předepsané kontroly a prohlídky, kalibrace, validace a ověření (je-li relevantní),
 - periodické bezpečnostně technické kontroly dle zákona č. 123/2000 Sb. ve znění pozdějších předpisů vč. kontrol el. bezpečnosti dle platné ČSN,
 - náhradní díly a spotřební materiál nutný k provádění výše uvedených kontrol a prohlídek poskytne prodávající bezplatně.
13. Prodávající se zavazuje v rámci záruky určit a sledovat termíny výše uvedených kontrol dle zákona č. 123/2000 Sb. a dle pokynů výrobce. Protokoly o výše uvedených prohlídkách předává prodávající pracovníkovi oddělení obslužných klinických činností kupujícího. Po uplynutí záruky termíny každoročních prohlídek bude sledovat za kupujícího pracovník oddělení obslužných klinických činností.
14. Kontaktní osobou pro přímou komunikaci se servisním technikem je technik OOKC, ze strany prodávajícího tedy bude umožněna i telefonická konzultace pověřenými pracovníky OOKC.
15. Prodávající prohlašuje, že v případě zájmu kupujícího je schopen zajistit kupujícímu pozáruční servis včetně dodání náhradních dílů po dobu minimálně deseti let od data podpisu předávacího protokolu.

VI.

Předčasné ukončení smlouvy

1. Tato kupní smlouva může být ukončena dohodou smluvních stran, či odstoupením. Kupující je oprávněn od této kupní smlouvy odstoupit kdykoliv během její platnosti z důvodů podstatného porušení smluvních povinností prodávajícím, nebude-li závadný stav vyvolaný porušením takové povinnosti odstraněn ani během přiměřené lhůty poskytnuté v předchozí písemné výzvě.

2. Smluvní strany jsou povinny vypořádat si vzájemná práva a závazky v souladu s ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb. v platném znění.

VII.

Zvláštní ustanovení

1. Prodávající se zavazuje po celou dobu obchodní spolupráce v rámci veřejné zakázky dodržovat platné právní předpisy a provádět veškerá plnění v souladu s platným právním řádem.
Prodávající tímto uděluje souhlas se zveřejněním této kupní smlouvy v souladu s povinnostmi kupujícího, jakožto subjektu povinného dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím a zákona č. 137/2006 Sb. v platném znění.
2. Prodávající se zavazuje zachovávat dle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů, a to i po ukončení plnění smlouvy, v případě jejího ukončení dohodou, odstoupením od ní.
3. Prodávající se zavazuje nezpřístupnit údaje o dodávkách poskytovaných kupujícímu prodávajícím třetí osobě, pokud pro něj taková povinnost nevyplývá ze zákona nebo pravomocného rozhodnutí příslušného soudního či správního orgánu.

VIII.

Ostatní ustanovení

1. Obě smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakoukoliv změnu údajů uvedených v záhlaví této smlouvy, a to písemně bez zbytečného odkladu poté, kdy se o příslušné změně doví.
2. Pro účely této smlouvy se smluvní strany dohodly na způsobu doručování písemností tak, že pokud je pro provozovatele poštovních služeb doporučena písemnost nedoručitelná nebo jestliže adresát přijetí písemnosti odmítl, nebo si ji na příslušné provozovně provozovatele poštovních služeb nevyzvedl v 10-ti denní úložní lhůtě, považuje se den vrácení této písemnosti příslušnou provozovnou provozovatele poštovních služeb zpět odesílateli za den doručení se všemi právními účinky s doručením písemnosti spojenými.

IX.

Závěrečná ustanovení

1. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
2. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatné či neúčinné, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která zůstávají platná a účinná. Smluvní strany se v tomto případě zavazují dohodou nahradit ustanovení neplatné či neúčinné novým ustanovením platným a účinným, které nejlépe odpovídá původně zamýšlenému účelu ustanovení neplatného či neúčinného.
3. Smluvní strany se zavazují řešit veškeré případné spory smírnou cestou. Budou-li taková jednání neúspěšná, případné spory mezi smluvními stranami jsou oprávněny rozhodnout obecné soudy České republiky. Příslušnost rozhodčích soudů je vyloučena.
4. Pro případ, že o prodávajícím jako o poskytovateli zdanitelného plnění je zveřejněna způsobem umožňujícím dálkový přístup skutečnost, že je nespolehlivým plátcem DPH, v souladu se zněním zákona č. 235/2004 Sb., o DPH, smluvní strany sjednávají, že za splnění závazku kupujícího uhradit sjednanou kupní cenu je považováno, uhradí-li kupující částku ve výši daně na účet správce daně poskytovatele a zbývající část kupní ceny o daň sníženou prodávajícímu.

5. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
6. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.
7. Změny a doplňky této smlouvy mohou být prováděny pouze na základě dohody obou smluvních stran a jsou platné pouze v písemné podobě formou číslovaných dodatků.
8. Příloha č. 1 až č. 3 jsou nedílnou součástí této smlouvy.
9. Smluvní strany shodně prohlašují, že tato smlouva je uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní, za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy.
10. Všechna ostatní prohlášení stran, (ať už učiněná výslovně, nebo vyplývající z této smlouvy), ústní či písemná, jsou vtělena do této smlouvy, popřípadě zadávací dokumentace. Aniž by byla omezena všeobecnost předchozího, žádná změna nebo dodatek nebude uzavřen tím, že bude doručena, přijata, podepsána nebo potvrzena objednávka kterékoli strany, faktura, přepravní dokumenty, výzva, sdělení, nebo jiné obchodní formuláře obsahující či doplňující obchodní podmínky v této smlouvě nebo jsoucí v rozporu se stávajícími obchodními podmínkami obsaženými v této smlouvě nebo zadávací dokumentaci. Jakékoli změny této smlouvy musí mít písemnou formu v listinné podobě a podepsané smluvními stranami. Vzdání se jakéhokoli práva ze smlouvy se vztahuje pouze k okolnostem, pro které bylo vzdání se určeno.

Přílohy:

- 1) Technická specifikace prodávajícím nabízeného zboží
- 2) Rozpis cenové nabídky
- 3) Předávací protokol

V Pardubicích

V Ústí nad Labem

Dne 9.12.2014

dne 23-12-2014

BIONIK Stapro Group s.r.o.

Krajská zdravotní, a.s.


BIONIK
STAPRO GROUP S.R.O.
IČ: 02040638
DIČ: CZ02040638
bionik@bionik.cz
+420 466 303 139
Pernštýnské náměstí 51
530 02 Pardubice - Staré Město

Ing. Zdeněk Jirsa
jednatel společnosti


06
KZ
Krajská zdravotní, a.s.
Sociální péče 3316/12A
401 13 Ústí nad Labem
IČ: 25488627
DIČ: CZ 25488627

Ing. Petr Fiala
generální ředitel

Mindray M7

barevný přenosný ultrazvukový přístroj

- 15" barevný LCD displej nové generace LED, 1024x768, zvýšený kontrast a jas
- módy: B, M, color M, CD, DirPower, PW, Trapezoid
- THI, TSI, HPRF, duplexní i triplexní mód, lineární snímání pod určitým úhlem
- **Phase Inversion THI** – odstraňuje nelineární harmonické frekvence, obraz bez interferencí
- **iBeam** – vylepšení obrazu, speciální nový algoritmus compound zobrazení
- **iClear** – potlačení skvrn v obraze, vylepšený kontrast a rozlišení
- **iTouch** – inteligentní optimalizace obrazu B/PW (gain, TGC, DR, baseline, PRF, AutoFocus)
- **iZoom** – automatické zvětšení obrázku přes celý displej jediným stiskem
- **iStation** – propracovaný systém práce s daty - ukládání, kopírování, tisknutí, vyhledávání snímků
- frekvence sond 2 – 15 MHz, podpora až 192 elementů na sondě, hloubka až 38,8cm
- dynamický rozsah 30 – 160dB
- frekvence snímání až 643 sn./s, ve 4D až 30/s
- **až 131 s / 8.380 snímků dlouhá smyčka**
- rychlý procesor, **320 GB harddisk**, 2 GB DDR3 RAM, S-video, 2xUSB, LAN
- formáty pro ukládání: JPG, BMP, TIFF, DCM, FRM (možnost pozdější práce s daty)
- formáty pro ukládání smyčky: AVI, DCM, CIN (možnost pozdější práce s daty)
- české menu a reporty (formáty RTF a PDF)
- **rychlý start systémů, z vypnutí 50s, ze stand-by 12s**
- možnost nastavení barvy podsvícení trackballu (6 barev), bílé podsvícená klávesnice
- uživatelsky definovatelné klávesy a zkratky, inteligentní kurzor
- **automatické měření v PW, CW, i v reálném čase (PI, RI, Vmax, Vmin a další)**
- 1 aktivní konektor na přístroji, rozšiřitelný na 3 aktivní konektory
- všestranné využití, měření a kalkulace pro internu, kardiologii, gynekologii a porodnictví, traumatologii, urologii, cévní, pediatrii, neurologii, pohotovost
- provoz ze sítě i z výměnných akumulátorů
- **nový typ Li-Ion baterií, vyměnitelné (1,5 až 3 hodiny provozu, dle módu a použití)**
- **hmotnost ultrazvuku pouze 6,5 kg**
- malé rozměry 35,7x36,1x7,5 cm



Příloha č. 2 Rozpis cenové nabídky

Pol.	Předmět nabídky	Počet kusů	Cena bez DPH/kus	Cena bez DPH celkem	21%DPH	Cena celkem
1	Ultrazvuk M7, 15" displej	1	325 000	325 000	68 250	393 250
2	Vysokofrekvenční lineární sonda L12-4s, 4 – 12 MHz, L38mm, 192 krystalů, steer +-20st	1	50 000	50 000	10 500	60 500
3	Konvexní sonda C5-2s, 2,1 - 5,1MHz	1	70 000	70 000	14 700	84 700
4	Sektorová kardiologická sonda P4-2s, 1,9 - 4,0 MHz	1	75 000	75 000	15 750	90 750
5	Kontinuální doppler CW	1	30 000	30 000	6 300	36 300
6	shared service package - komplet měření	1	20 000	20 000	4 200	24 200
7	DICOM Basic (Verify, Print, Storage, Media)	1	15 000	15 000	3 150	18 150
8	Stolek UMT-300, výškově stavitelný, ergonomický	1	30 000	30 000	6 300	36 300
9	Napájecí modul pro UMT-300	1	10 000	10 000	2 100	12 100
10	Internal DVD-RW	1	5 000	5 000	1 050	6 050
11	Modul se 3 aktivními konektory pro sondy	1	36 000	36 000	7 560	43 560

Cena celkem bez DPH

666 000,0 Kč

Mimořádná sleva

15%

-99 900,0 Kč

Cena celkem po slevě

566 100,0 Kč

DPH 21%

118 881,0 Kč

Celková cena včetně DPH

684 981,0 Kč



Dodací list č.: DL_XXXXXX

*BIONIK Stapro Group s.r.o. je zapsaná v obchodním rejstříku vedeném
u KS Hradec Králové, spisová značka C 32600*

Splatnost:

Vyřizuje:

Objed. č.:

Objed. dne:

DODAVATEL:

BIONIK Stapro Group s.r.o.

Pernštýnské náměstí 51
530 02 Pardubice - Staré Město
tel.: 466 303 139, fax: 466 303 130

Bank. spojení: ČSOB a.s., pobočka Pardubice
č.ú. 261153304/0300
IČ: 02040638
DIČ: CZ02040638

ODBĚRATEL:

Bank. spojení:
č.ú.
IČ:
DIČ:

Katalog.číslo	Popis	Jednotky	Cena/jedn. DPH	Celkem Kč
---------------	-------	----------	----------------	-----------

balné a manipulační poplatek		1		
------------------------------	--	---	--	--

CELKEM:

BIONIK

xx.xx.xxxx

.....
Datum a podpis dodavatele

.....
Datum a podpis odběratele



Declaration of Conformity

Manufacturer: Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.
Mindray Building, Keji 12th Road South, Hi-tech Industrial
Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, P. R. China

EC-Representative: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestraße 80
20537 Hamburg, Germany

Product: Diagnostic Ultrasound System

Model: M7

Supplementary information: Included are following transducers: C5-2s, L14-6s, P4-2s,
V10-4s, V10-4Bs, 4CD4s, P7-3s, 7L4s and following
needle-guided brackets: NGB-004, NGB-007, NGB-011,
NGB-015, NGB-016

Classification: IIa (According to Rule 10 of MDD Annex IX)

Conformity Assessment Route: MDD Annex II.3

We herewith declare that the above mentioned products meet the provisions of the Council Directive 93/42/EEC for Medical Device. All supporting documentations are retained under the premises of the manufacturer.

Standards Applied:

List of (harmonised) standards for which documented evidence for compliance can be provided as attachment.

Notified Body: TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle
Ridlerstrasse 65
80339 München, Germany

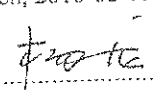
Notified Body No.: 0123

Certificate: G1 09 11 44751 022

The Certificate is valid until 2015-02-21.

Start of CE-Marking: 2010-01-14 **First Certificate:** G1 09 06 44751 021

Place, Date of Issue: Shenzhen, 2010-02-11

Signature: 

Name of Authorized Signatory: Mr. Yang Long

Position Held in Company: Management Representative

(symbol: C E 0123)

Prohlášení o shodě

Výrobce: Shenzhen Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.
Mindray Building, Keji 12th Road South, Hi-tech Industrial
Park, Nanshan, Shenzhen, 518057, Čínská lidová republika

Zástupce pro ES: Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffestraße 80
20537 Hamburk, Německo

Výrobek: Diagnostický ultrazvukový systém

Model: M7

Doplňkové informace: Zařazeny jsou tyto převodníky: C5-2s, L14-6s, P4-2s, V10-4s, V10-4Bs,
4CD4s, P7-3s, 7L4s, a následující svorky vedené jehlou: NGB-004, NGB-007,
NGB-011, NGB-015, NGB-016

Zařazení: IIa (podle pravidla 10 směrnice o zdravotnických prostředcích, příloha IX)

Způsob posouzení shody: Směrnice o zdravotnických prostředcích, II.3

Tímto prohlašujeme, že výše jmenované výrobky splňují ustanovení směrnice Rady č. 93/42/EHS
pro zdravotnické prostředky. Veškerá podkladová dokumentace je uchovávána v prostorách
výrobce.

Použité normy:

Seznam (harmonizovaných) norem, ke kterým může být předložena zdokumentovaná evidence pro
shodu jako příloha.

Úředně oznámený orgán: TÜV SÜD Product Service GmbH
Zertifizierstelle
Ridlerstrasse 65
80339 Mnichov, Německo

Úředně oznámený orgán č.: 0123

Osvědčení: G1 09 11 44751 022

Toto osvědčení je platné do: 21. 2. 2015

Datum počátku označení CE: 14. 1. 2010

První osvědčení: G1 09 06 44751 021

Místo, datum vystavení: Shenzhen, 11. 2. 2010

Podpis: (nečitelný podpis)

Jméno osoby oprávněné k podpisu: Pan Yang Long

Pozice ve společnosti: Zástupce managementu

TLUMOČNICKÁ DOLOŽKA

Jako tlumočnický německého a anglického jazyka, jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Brně dne 28. února 1994 (č.j. Spr 1518-93), stvrzuji, že překlad souhlasí s textem připojené listiny. Jedná se o prostou kopii originální listiny.

Tlumočnický úkon je zapsán pod pořadovým číslem 18922 deníku, položka číslo 83

Dne 28.11.2013

.....
L.S. Podpis tlumočnicka

Tlumočnický:
Ing. Pavel Skřivánek